



Tit ringja — vit skriva

Er nakað á vási? — Ívamá!?
Ein spurningur, ella tíðindi, so ring til okkara.
Vit eru til reiðar!
Telefon 118 20 - Telefax 147 20



tíðindablaðið
sosialuðn



Lýsingar

Lýsingarfólk okkara er ráðgevari hjá fyrirkum
og einstaklingum í lýsingarspurningum. Hetta
verður gjørt uttan meirkostnað fyri lýtaran
Telefon 118 20 - Telefax 147 20

veðrið

Djúpa lágtrýstið yvir
Íslandi ferðast miku-
dagin ella hósnátina í
landnryðing móti Norð-
urnoregi og síðan rekur
køld luft norðanefstir
móti Føroyum.

Mikudagin:



Lot upp í frískt lot av
útsynningi, lutvist
ádrigló og ælingur,
stundum heglingssæl-
ingur, men annars tolu-
ligt sýni. Hitin um dag-
in uml. 5 stig, um nátt-
ina niður móti frost-
markinum.

Hósdagin:

Lot upp í frískt lot,
5-10 m/s. vestanefstir,
millum útsynning og
útnyrðing, lutvist á-
drigló og hendinga æl,
stundum heglingssæl-
ingur, ella vátaslettingsæl-
ingur, men annars gott sýni.
Hitin um dagin millum
1 og 4 stig, um náttina
úr 2 stigum niður í 2
kuldastig.

Fríggjadagin og leygardagin:

Lot ella gul upp í strúk,
7-12 m/s. av útnyrð-
ing og norð, lutvist
ádrigló og kavaæling-
ur, tó stundum klár-
viðrað. Hitin um dagin
av frostmarkinum upp
í 2 stig, um náttina niður
í 3 kuldastig.

Sunnudagin:

Eina mest lot ella gul,
undir 8 m/s. av ymsum
ættum, nærum einki
avfall og gott sýni. Hit-
in um dagin upp í 3
stig, um náttina niður í
3 kuldastig



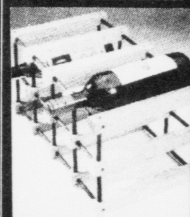
Malena Justiniusson hevur
fingið til uppgávu at standa
fyri handlinum hjá Torgerð
Suðuroy. Her saman við
soninum Pól Jóhannusi í
hugnaliga handilsunhvør-
vinum

Suðuroy í Eysturoy



BÚNÝTI

Le Chef
Vínhillar



Vínhillar
gjórdar úr bók
- taka 12 fløskir

Kr. **165,-**

Tlf. 14930

THOMAS DAM PF.

orð:Dagny
Mynd Kalmar

Skalt tú keypa gamlar ella
brúktar lutir, búnyttir, prýði
av einhvørjum slag, og
mangt, mangt annað, so
fæst tað í handlinum hjá
Torgerð Suðuroy - í Eystur-
oy, nærri ásett í Saltangará,
har nýggjur handil og kaffi-
stova herfyri lat upp.

Tað er Malena Justinius-
sen, ið stendur fyri nýggja
handlinum hjá Torgerð
Suðuroy.

Handilin er væl útgjórdur,
tú kanst ganga har í tímvís,
og kortini finna nýggjar
lutir, sum stinga seg upp í
rúgvusmikla úrvalinum, í tí
hugnaliga umhvørvinum.

Tá er kanska eisini væl

hugsandi, at tú hevur hug at
rinda tær møðina, og tað
gerst við at fara upp á fyrstu
hædd í handilshúsum og
fáa tær ein drekkamunn í
hugnaliga kaffistovuni.

Handilin í Saltangará, er
tann sami, sum fyri stuttum
var í Handilskjarnanum í
Havn. Hann var á 4. hædd,
men av tí at 3. hædd í
Handilskjarnanum varð
stongd herfyri, komu fólk
ikki upp í handlin hjá Tor-
gerð. Tey hildu stutt sagt, at
hann ikki var til longur,
sigur Torgerð Suðuroy við
Sosialin.

- Av tí at Bill Justiniusson
er grannskoðari mín og býr í

Eysturoy, helt hann tað
kundi verið ein roynd at lata
henda handlin upp í Salt-
angará, av tí at slíkur handil
ikki er har.

- Sum sagt so gjørt, sigur
Torgerð Suðuroy: - Vit
fluttu inn herfyri í góðum
hølum, sum ikki eru so kost-
naðarmikil, og væl útgjórd
til endamálið.

- Hjá okkum, sum so
mangaðra staðni, merkjast
tær vánaligu tíðirnar.

- Eg havi tí bert ein handil
á Áarvegnum í Havn og so
virksemið í Vági, sum er
silvurverksmiðjan og ein
handil. Í dag eru bert átta
fólk í arbeiði, umframt fam-

iljan, sigur Torgerð Suður-
oy.

Handilin og kaffistovan
hjá Torgerð Suðuroy í Salt-
angará er opin vanligar
dagar frá kl. 9 - 17.30 og
leygardag til kl. 13.

Kaffistovan er opin í
sama tíðarskeiði. Á morgni
ber til at fáa sær morgunmat
við øllum góðum. Tú kanst
eta teg mettan fyri 30
krónur. Á miðdegi fæst
smurt breyð, suppa og
heitur rættur, umframt at
drekkamunnur og køka fæst
allan dagin.

Mikudagin verður eisini
handkeypssøla frá Apo-
tekinum at fáa. Slíkt hand-

keyp hevur verið í Eystur-
oy, men av tí at tey góvust,
hevur handilin hjá Torgerð
fingið hesa sølu at umsita í
framtidini.

Vestfalskyrrindi

1. desember: Mánin longest frá jørðini
2. desember: Fyrra kvarter

Dato	Suðuroyar- Vágafirði fp. sp.	Vestmanna- sundi fp. sp.	Nólsoyar- firði fp. sp.	Haraldssundi/ Leirvíksfirði fp. sp.	Skúvoyarfirði/ Skopunarfirði fp. sp.	Hestfirði/ Sundalagnum fp. sp.
2. des.	0001 1232	0201 1432	1047 2319	0016 1247	1132 -	1147 -
3. des.	0104 1335	0304 1535	1150 -	0119 1350	0004 1235	0019 1250